

世界知识产权组织成员国大会

第五十六届系列会议
2016年10月3日至11日，日内瓦

统一编排并加说明的议程

经成员国大会通过

导 言

1. 本文件以统一编排的方式列出 21 个大会和其他机构（列于文件 A/56/INF/1 Rev. 2）的会议议程项目草案，即：当某事项涉及的大会或其他机构不止一个时，该事项统一列为一个议程项目。

2. 对每一议程项目均加注说明。每个项目下介绍以下内容：

- (i) 有关的大会和其他机构，
- (ii) 主持人（根据《世界知识产权组织总议事规则》第 42 条），
- (iii) 预备文件（如有的话）。

3. 建议在下列日期安排审议以下议程项目：

10 月 3 日，星期一	议程第 1 项至第 5 项
10 月 4 日，星期二	议程第 5 项（续）、第 6 项、第 8 项和第 10 项至第 14 项
10 月 5 日，星期三	议程第 9 项、第 15 项至第 18 项和第 23 项
10 月 6 日，星期四	议程第 19 项至第 22 项和第 24 项
10 月 7 日，星期五	议程第 7 项、第 25 项、第 26 项、第 27 项、第 28 项和第 29 项
10 月 10 日，星期一	保留，以备 10 月 7 日前有任何议程项目的审议未完成时用，并留给秘书处编写简要报告
10 月 11 日，星期二	议程第 30 项和第 31 项

以上时间安排纯属指示性，议程项目中的任何一项均有可能按主席根据 WIPO《总议事规则》作出的决定，在 2016 年 10 月 3 日至 11 日期间的任何一天提出讨论。

上午会议时间为上午 10 时至下午 1 时，下午会议时间为下午 3 时至下午 6 时，如有必要，将安排夜会（时间为晚 7 时至 9 时 30 分），以完成当天安排的议程项目的讨论。

议程项目表

会议开幕

1. 会议开幕
2. 选举主席团成员
3. 通过议程
4. 总干事提交 WIPO 成员国大会的报告
5. 一般性发言

领导机构和机构事项

6. 接纳观察员
7. 2017 年例会会议程草案
8. WIPO 大会主席团成员的新选举周期

计划、预算和监督事项

9. 审计和监督事项
 - (i) WIPO 独立咨询监督委员会（咨监委）；
 - (a) 独立咨询监督委员会（咨监委）的报告
 - (b) 独立咨询监督委员会（咨监委）关于《内部监督章程》的修正案提案
 - (ii) 外聘审计员的报告；和
 - (iii) 内部监督司（监督司）司长的报告
10. 关于计划和预算委员会的报告

WIPO 各委员会和国际规范性框架

11. 关于版权及相关权常设委员会（SCCR）的报告
12. 关于专利法常设委员会（SCP）的报告
13. 关于商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会（SCT）的报告
14. 关于召开通过外观设计法条约（DLT）外交会议的事项
15. 关于发展与知识产权委员会（CDIP）的报告和审查发展议程各项建议的落实情况
16. 关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）的报告
17. 关于 WIPO 标准委员会（CWS）的报告
18. 关于执法咨询委员会（ACE）的报告

全球知识产权服务

19. PCT 体系
20. 马德里体系
21. 海牙体系
22. 里斯本体系
23. WIPO 仲裁与调解中心，包括域名

其他大会和条约

24. 马拉喀什条约¹

工作人员事项

25. 任命内部监督司司长
26. 关于工作人员事项的报告
 - (i) 人力资源报告；和
 - (ii) 道德操守办公室的报告
27. 《工作人员条例与细则》修正案
28. 审查内部监督事务厅（监督厅）的报告²
29. 审查内部监督事务厅（监督厅）的报告³

会议闭幕

30. 通过简要报告
31. 会议闭幕

¹ 增加此议程项目，是由于《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》于 2016 年 9 月 30 日生效。

² WIPO 协调委员会会议讨论。

³ WIPO 大会会议讨论。

统一编排并加说明的议程

议程第 1 项 会议开幕

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：A/56/INF/1 Rev. 2（一般信息）

议程第 2 项 选举主席团成员

有关大会和其他机构： WIPO 协调委员会、巴黎联盟执行委员会和
伯尔尼联盟执行委员会及马拉喀什条约大会

主持人：大会主席

文 件：A/56/INF/4（主席团成员）

议程第 3 项 通过议程

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：本文件

议程第 4 项 总干事提交 WIPO 成员国大会的报告

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：无

议程第 5 项 一般性发言

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：无

议程第 6 项 接纳观察员

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：A/56/2 Rev.（接纳观察员）

议程第 7 项 2017 年例会议程草案

有关大会和其他机构： WIPO 协调委员会、巴黎联盟执行委员会和
伯尔尼联盟执行委员会

主持人：WIPO 协调委员会主席

文 件：A/56/3（世界知识产权组织大会、世界知识产权组织成员国会议、巴黎联盟大会和伯
尔尼联盟大会 2017 年例会议程草案）

议程第 8 项 WIPO 大会主席团成员的新选举周期

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/14 Rev.（WIPO 大会主席的选举周期）

议程第 9 项 关于审计和监督的报告

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/1（WIPO 独立咨询监督委员会（咨监委）的报告）
WO/GA/48/16（独立咨询监督委员会（咨监委）关于《内部监督章程》的修正案提案）
WO/GA/48/16 Corr.（独立咨询监督委员会（咨监委）关于《内部监督章程》的修正案
提案）
A/56/4（外聘审计员的报告）
WO/GA/48/2（内部监督司（监督司）司长的年度报告）
A/56/12（计划和预算委员会的决定）

议程第 10 项 关于计划和预算委员会的报告

有关大会和其他机构： 全 部

主持人：大会主席

文 件：A/56/5（2014/15 年计划绩效报告）
A/56/6（内部监督司（监督司）关于 2014/15 年计划绩效报告（PPR）的审定报告）
A/56/7（2015 年年度财务报告和财务报表）
A/56/8（2014/15 两年期财务管理报告）
A/56/9（审查 2010-2015 年中期战略计划）
A/56/10（世界知识产权组织（WIPO）2016-2021 年中期战略计划）
A/56/10 Add.（世界知识产权组织（WIPO）2016-2021 年中期战略计划增编）
A/56/11（截至 2016 年 9 月 1 日的会费缴纳情况）
A/56/12（计划和预算委员会的决定）
A/56/14（审查按联盟的收入和预算分配方法）
A/56/15（2016/17 两年期开设新的 WIPO 驻外办事处）

议程第 11 项 关于版权及相关权常设委员会（SCCR）的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/3（关于版权及相关权常设委员会（SCCR）的报告）

议程第 12 项 关于专利法常设委员会（SCP）的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/4（关于专利法常设委员会（SCP）的报告）

议程第 13 项 关于商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会（SCT）的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/5（关于商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会（SCT）的报告）

议程第 14 项 关于召开通过外观设计法条约（DLT）外交会议的事项

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/6（关于召开通过外观设计法条约（DLT）外交会议的事项）

议程第 15 项 关于发展与知识产权委员会（CDIP）的报告和
审查发展议程各项建议的落实情况

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/7（关于发展与知识产权委员会（CDIP）的报告和审查发展议程各项建议的
落实情况）

WO/GA/48/8（关于发展与知识产权委员会（CDIP）相关事项的决定）

WO/GA/48/13（关于 WIPO 有关机构对落实发展议程相关建议所作贡献的说明）

议程第 16 项 关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/9（关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）
的报告）

议程第 17 项 关于 WIPO 标准委员会 (CWS) 的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/10 (关于 WIPO 标准委员会 (CWS) 的报告)

议程第 18 项 关于执法咨询委员会 (ACE) 的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/48/11 (关于执法咨询委员会 (ACE) 的报告)

议程第 19 项 PCT 体系

有关大会和其他机构： PCT 联盟大会

主持人：PCT 联盟大会主席

文 件：PCT/A/48/1 (关于 PCT 工作组的报告)

PCT/A/48/2 (国际单位的质量相关工作)

PCT/A/48/3 (《PCT 实施细则》拟议修正案)

PCT/A/48/4 (指定土耳其专利局为 PCT 国际检索和初步审查单位)

议程第 20 项 马德里体系

有关大会和其他机构： 马德里联盟大会

主持人：马德里联盟大会主席

文 件：MM/A/50/1 (马德里体系商品和服务数据库进展报告)

MM/A/50/2 (审查《商标国际注册马德里协定有关议定书》第九条之六的适用)

MM/A/50/3 (关于仅加入《马德里协定》的提案)

MM/A/50/4 (《商标国际注册马德里协定及该协定有关议定书的共同实施细则》拟议修正案)

MM/A/50/INF/1 (马德里联盟 2014/15 两年期盈余)

议程第 21 项 海牙体系

有关大会和其他机构： 海牙联盟大会

主持人：海牙联盟大会主席

文 件：H/A/36/1 (《〈海牙协定〉1999 年文本和 1960 年文本共同实施细则》拟议修正案)

议程第 22 项 **里斯本体系**

有关大会和其他机构： 里斯本联盟大会

主持人： 里斯本联盟大会主席

文 件： LI/A/33/1（关于里斯本联盟的财务事项）
LI/A/33/2（关于里斯本联盟财务事项的提案）

议程第 23 项 **WIPO 仲裁与调解中心，包括域名**

有关大会和其他机构： 大 会

主持人： 大会主席

文 件： WO/GA/48/12 Rev.（WIPO 仲裁与调解中心，包括域名）

议程第 24 项 **马拉喀什条约**

有关大会和其他机构： 马拉喀什条约大会

主持人： 马拉喀什条约大会主席

文 件： MVT/A/1/1（议事规则）
MVT/A/1/2 Rev.（《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者
获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》的状况）

议程第 25 项 **任命内部监督司司长**

有关大会和其他机构： WIPO 协调委员会

主持人： WIPO 协调委员会主席

文 件： WO/CC/73/6（任命内部监督司司长）
WO/CC/73/6 Corr.（任命内部监督司司长：更正）

议程第 26 项 **关于工作人员事项的报告**

有关大会和其他机构： WIPO 协调委员会

主持人： WIPO 协调委员会主席

文 件： WO/CC/73/1（人力资源年度报告）
WO/CC/73/1 Corr.（人力资源年度报告更正）
WO/CC/73/5（关于地域分配的报告）
WO/CC/73/5 Corr.（关于地域分配的报告更正）
WO/CC/73/2（道德操守办公室年度报告）

议程第 27 项 《工作人员条例与细则》修正案

有关大会和其他机构： WIPO 协调委员会

主持人： WIPO 协调委员会主席

文 件： WO/CC/73/3（《工作人员条例与细则》修订案）

WO/CC/73/4（关于在本国居住但不在本国服务的工作人员教育补助金问题的《工作人员条例》修订案）

WO/CC/73/INF/1（关于在本国居住但不在本国服务的工作人员教育补助金既得权利问题的法律意见以及潜在实行有限过渡措施的财务影响评估）

议程第 28 项 审查内部监督事务厅（监督厅）的报告

有关大会和其他机构： WIPO 协调委员会

主持人： WIPO 协调委员会主席

文 件： A/56/13（增列题为“审查内部监督事务厅（监督厅）的报告”的补充议程项目的提案）

议程第 29 项 审查内部监督事务厅（监督厅）的报告

有关大会和其他机构： 大 会

主持人： 大会主席

文 件： A/56/13（增列题为“审查内部监督事务厅（监督厅）的报告”的补充议程项目的提案）

WO/GA/48/15（WIPO 协调委员会作出的决定）

议程第 30 项 通过简要报告

有关大会和其他机构： 全 部

主持人： 大会主席

文 件： 简要报告

议程第 31 项 会议闭幕

有关大会和其他机构： 全 部

主持人： 大会主席

文 件： 无

[文件完]